



La Posada III
Perspectivas y Horizontes

La Posada III: Perspectivas y Horizontes

Exposición colectiva

Pinturas, Ensamblajes, Técnica Mixta, Esculturas, Instalación

14 de diciembre de 2006 - 28 de enero de 2007

La Posada III: Perspectives and Horizons

Group Show

Paintings, Assemblages, Mixed Media, Sculptures, Installation

December 14, 2006 - January 28, 2007

Oswaldo Barahona

Álvaro Blancarte

Alida Cervantes

John Dillemath

Charles Glaubitz

Ron Glaubitz

Los Animistas

Daniel Ruanova

José Hugo Sánchez

Ricardo Sanders

La Posada III: Perspectivas y Horizontes

Nuestra exposición colectiva con obras de los artistas de la galería a fines de cada año ya es una tradición. Esta vez su título es programático y se refiere a puntos de vista y perspectivas: queremos cambiar la perspectiva para ampliar el horizonte. En este sentido continuaremos con lo que nos ha dado buenos resultados, sin dejar de lado elementos nuevos. La selección de los artistas participantes se ha orientado en esto. Dentro del contexto de la galería cinco nombres son bien conocidos: Oswaldo Barahona, Álvaro Blancarte, Daniel Ruanova, José Hugo Sánchez y Ricardo Sanders. Cinco nuevos han llegado durante el año 2006: Alida Cervantes, John Dillemoth, Charles Glaubitz, Ron Glaubitz y Los Animistas. Tanto el nombre de Alida Cervantes como los de Charles Glaubitz y Ron Glaubitz se conocen bien en la región de Baja California. La muestra actual de la obra se concentra entonces todavía en esta región, lo que vamos a cambiar tampoco en un futuro cercano. Sin embargo la perspectiva ya se ha desplazado también en este sentido para ampliar el horizonte: con la presencia de John Dillemoth participa por primera vez en una de nuestras exposiciones un artista de la ciudad vecina San Diego (USA). Nuestro primer encuentro con las instalaciones excéntricas de Dillemoth, que además muchas veces son interactivas, teníamos en el año 2004 en el Instituto Cultural de Baja California en Tijuana. Sobre todo la gracia y el humor ambiguo de su obra nos impresionaron mucho. Dentro del marco de la Posada presentaremos tanto una instalación grande, una escultura/ensamblaje interactiva como unas obras más antiguas de fotografía sobre madera en técnica mixta.

Los Animistas es un grupo de artistas de diferentes nacionalidades trabajando en forma interdisciplinaria. Consiste en Tammy Singer, Dr. Carlos Arredondo y Alberto del Rey. Singer es una artista plástica, que vive en Los Angeles (USA), pero viaja con frecuencia a La Habana (Cuba) para trabajar allá durante meses con sus colegas cubanos. El Dr. Arredondo es biólogo y Alberto del Rey artista visual especializado en la fotografía y el video. El grupo quiere reunir lo que se separó hace mucho tiempo: el arte y la ciencia. De esta manera está creando con la aplicación de diferentes medios artísticos conceptos que causan una impresión distante. Pero a la vez desarrollan por la reproducción de imágenes de animales o el uso de cuerpos de animales taxidermizados una fuerza explosiva enorme.

Con la primera presentación de obras de Charles Glaubitz nos complace estar en condiciones de presentar con la pintura "Niño Burro" en Tijuana una obra de la exposición "Tijuana Sessions". Fue en la ciudad de Madrid (España) parte de las actividades culturales que acompañaron la feria del arte ARCO'05 donde México participó como país invitado. La pintura es un cómic monumental del contenido crítico de nuestras relaciones y condiciones sociales. Consistiendo en cinco partes, desarrolla su atractivo especial en la línea gráfica ilustrativa. En el mes de mayo 2007 presentaremos dentro del marco de una exposición individual obras de Charles Glaubitz, que muestran los mismos conceptos estrictos de la interrelación de un mundo mitológico espiritual y la crítica social pero con un cambio drástico en la manera de expresión. El artista sale más y más de la línea en favor de una expresión más libre. Expondremos de antemano algunas pinturas de formato pequeño de este tipo en la feria del arte ART MIAMI en enero 2007 en la ciudad de Miami Beach (USA). Allá presentaremos también obras de Alida Cervantes, Daniel Ruanova y Ricardo Sanders.

Con esta Posada Álvaro Blancarte permitirá al público por primera vez que se entere de su nueva serie: "Chamanes". Se trata de técnica mixta de pintura y dibujo, incorporando el dibujo como un elemento independiente en la pintura. Los dibujos forman parte de las numerosas obras dibujadas con tinta sobre servilletas, que fueron coleccionadas por el artista durante años. Creados tomando una taza de café, una cerveza refrescante o celebrando una cena en buena compañía, son ellos bosquejos de pequeñas figuritas y seres místicos entretejidos, que ahora, metidos dentro de un entorno de colores y texturas, desarrollan toda su magia.

Al final una palabra acerca de los criterios de la selección de las obras expuestas. Aunque la mayoría de los artistas cuyas obras presentamos dentro de esta muestra sea de la región de Baja California, se realizó la selección ni por criterios locales ni regionales. La galería orientará su manera de trabajar, como lo ha hecho siempre en el pasado, también en el futuro en un solo contexto, que es el Arte Contemporáneo.

Petra y Jens Herrmann

La Posada III: Perspectives and Horizons

Our collective exhibition with works by selected gallery artists at the end of each year has become a tradition. This time the title is a programmatic one; it refers to view points and horizons: we want to change the perspective in order to broaden the horizon. In this sense we want to keep what has been proven to be successful but at the same time be open to new approaches. The selection of the participating artists for this show reflects this purpose. Five names are well known in the context of the gallery: Oswaldo Barahona, Álvaro Blancarte, Daniel Ruanova, José Hugo Sánchez and Ricardo Sanders. Five new artists have been added during 2006: Alida Cervantes, John Dillemoth, Charles Glaubitz, Ron Glaubitz and Los Animistas. Neither Alida Cervantes nor Charles Glaubitz and Ron Glaubitz are unknown in the region. In our selection of artists we still put our main emphasis on the Baja California region, which for the time being will not change. Nevertheless also in this sense our way of looking at things broadens: with the presence of John Dillemoth participates for the first time an artist from San Diego (USA) at one of our exhibitions. We had our first encounter with Dillemoth's bizarre and often interactive installations in 2004 at the Cultural Institute in Tijuana, Mexico. The wit and mysterious humor of his works were impressive. In the context of the Posada we will present one of his bigger installations, an interactive sculptural assemblage as well as some of his older mixed media photo emulsion works on wood.

Los Animistas is a nationally mixed interdisciplinary working group, which consists of Tammy Singer, Dr. Carlos Arredondo and Alberto del Rey. Singer is a visual artist, based in Los Angeles (USA) and working for longer periods of time in Havana, Cuba, with her two Cuban colleagues. Dr. Arredondo is a biologist and Alberto del Rey a photographer and video artists. The group wants to put together what has separated a long time ago: art and science. In this manner by using different artistic media, concepts are created that seem in a certain way to be aloof, however developing their explosive power by the depiction of animal images or by using taxidermized animal bodies.

With the first presentation of Charles Glaubitz' works we are specially pleased that with "Niño Burro" we are able to present in Tijuana a work of the exhibition "Tijuana Sessions", which formed part of the cultural activities accompanying the art fair ARCO'05 in Madrid (Spain), where Mexico participated as the guest country. The painting is a monumental comic which comments critically on our social relations and conditions. It consists of 5 pieces which display their attraction in the graphic illustrative line. In May 2007 we will present works by Charles Glaubitz in the context of a solo exhibition which, while maintaining the same strict concepts of interrelation of a mythological spiritual world and social criticism, show a dramatic change in the form of expression. The artist increasingly leaves the line in favor of a freer expression. In advance we will present some smaller pieces of this type of paintings at the art fair ART MIAMI in January 2007 in Miami Beach (USA). There we will also present works by Alida Cervantes, Daniel Ruanova and Ricardo Sanders.

In the context of this Posada Alvaro Blancarte will allow us to gain an insight into a new series of mixed media paintings: "Shamans". It is about a mix of painting and drawing, whereby the drawings are incorporated into the paintings as independent elements. The drawings form part of the numerous works created with ink on paper napkins, which Blancarte collected over the years. Created while drinking coffee, having a refreshing beer or sharing a dinner and talking with the person opposite, they are sketches of small creatures and interwoven mystical beings which develop all their magic being now embedded into a sphere of color and texture.

Finally a word about the selection criteria of the works shown in this exhibition; despite the fact that the majority of artists whose work is presented in this group show is from the Baja California region, the selection of the pieces was neither made on the basis of local nor regional points of view. The gallery will, as it has already done in the past, also in the future be committed to one only context, which is Contemporary Art.

Petra and Jens Herrmann

La Posada III

Perspectivas y Horizontes



La Posada III
Perspectives and Horizons



Charles Glaubitz, Niño Burro (Donkey Boy), 2005, Acrílico / Madera (5 Tablas) ◊ Acrylic / Wood (5 Panels), 200 x 550 cm ◊ 78¾ x 216½ in



**Charles Glaubitz, Niño Burro (Donkey Boy), 2005, Acrílico / Madera (primera tabla a la izquierda) ◇
Acrylic / Wood (first panel on the left), 100 x 100 cm ◇ 39³/₈ x 39³/₈ in**



Charles Glaubitz, Niño Burro (Donkey Boy), 2005, Acrílico / Madera (segunda tabla a la izquierda) ◇
Acrylic / Wood (second panel on the left), 100 x 100 cm ◇ 39 $\frac{3}{8}$ x 39 $\frac{3}{8}$ in



**Charles Glaubitz, Niño Burro (Donkey Boy), 2005, Acrílico / Madera (pieza central) ◇
Acrylic / Wood (centre piece), 200 x 150 cm ◇ 78¾ x 59½ in**



**Charles Glaubitz, Niño Burro (Donkey Boy), 2005, Acrílico / Madera (primera tabla a la derecha) ◇
Acrylic / Wood (first panel on the right), 100 x 100 cm ◇ 39³/₈ x 39³/₈ in**



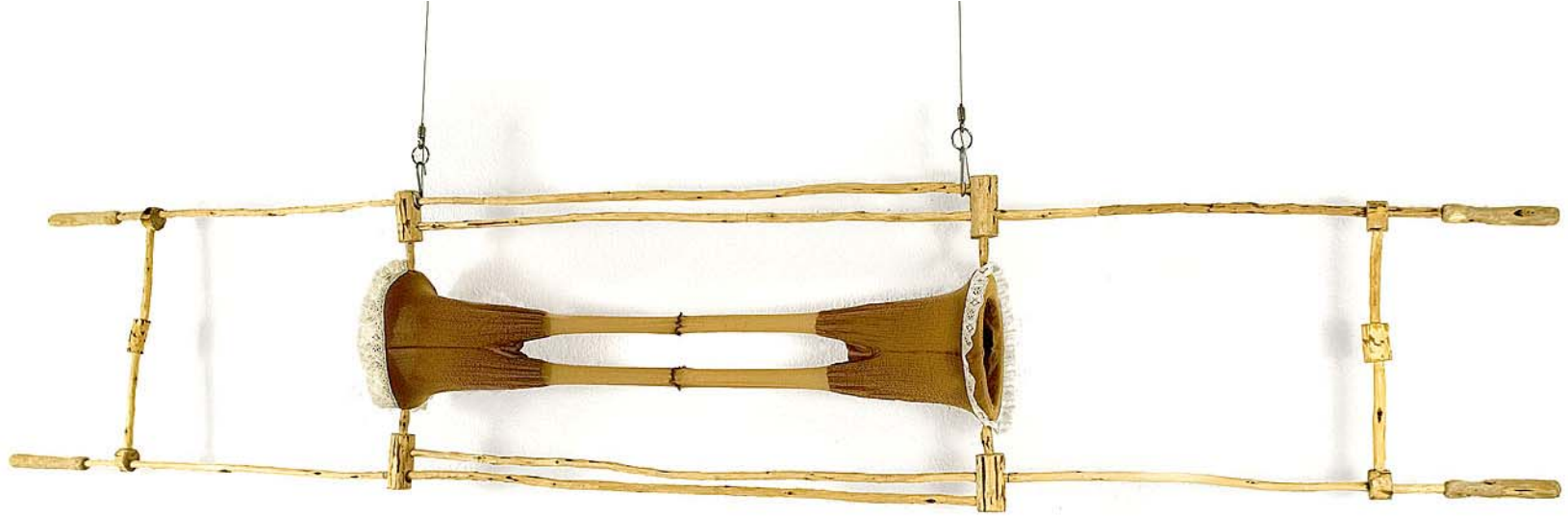
Charles Glaubitz, Niño Burro (*Donkey Boy*), 2005, Acrílico / Madera (segunda tabla a la derecha) ◇
Acrylic / Wood (second panel on the right), 100 x 100 cm ◇ 39³/₈ x 39³/₈ in



Charles Glaubitz, Neo Conquistador (Neo Conqueror), 2005, Acrílico / Papel / Madera ♦ Acrylic / Paper / Wood,
60.5 x 49 cm ♦ 23⁷/₈ x 19³/₈ in



John Dillemath, Tootsie (Dulzura), 1997, Técnica Mixta / Madera (Acrílico, Emulsión fotográfica) ◊
Mixed Media / Wood (Acrylic, Photo Emulsion), 52 x 37.5 cm ◊ 20½ x 14¾ in



John Dillemath, Love Machine (Máquina de Amor), 2006, Técnica Mixta (Madera tallada y pantyos cosidos ensamblados) ◇
Mixed Media (Carved wood and sewed pantyhose assembled), Dimensiones variables: Min. 46 x 190.5 x 23 cm,
Max. 46 x 315 x 23 cm ◇ Dimensions variable: Min. 18 x 75 x 9 in, Max. 18 x 124 x 9 in



John Dillemath, American Gothic (Gótico Americano), 2006, Técnica Mixta (Madera tallada y pantyhos cosidos ensamblados) ◇
Mixed Media (Carved wood and sewed pantyhose assembled), 300 x 228.5 x 124.5 cm ◇ 118 x 90 x 49 in



John Dillemath, American Gothic (Gótico Americano), 2006, Técnica Mixta (Madera tallada y panties cosidos ensamblados) ◇
Mixed Media (Carved wood and sewed pantyhose assembled), 300 x 228.5 x 124.5 cm ◇ 118 x 90 x 49 in



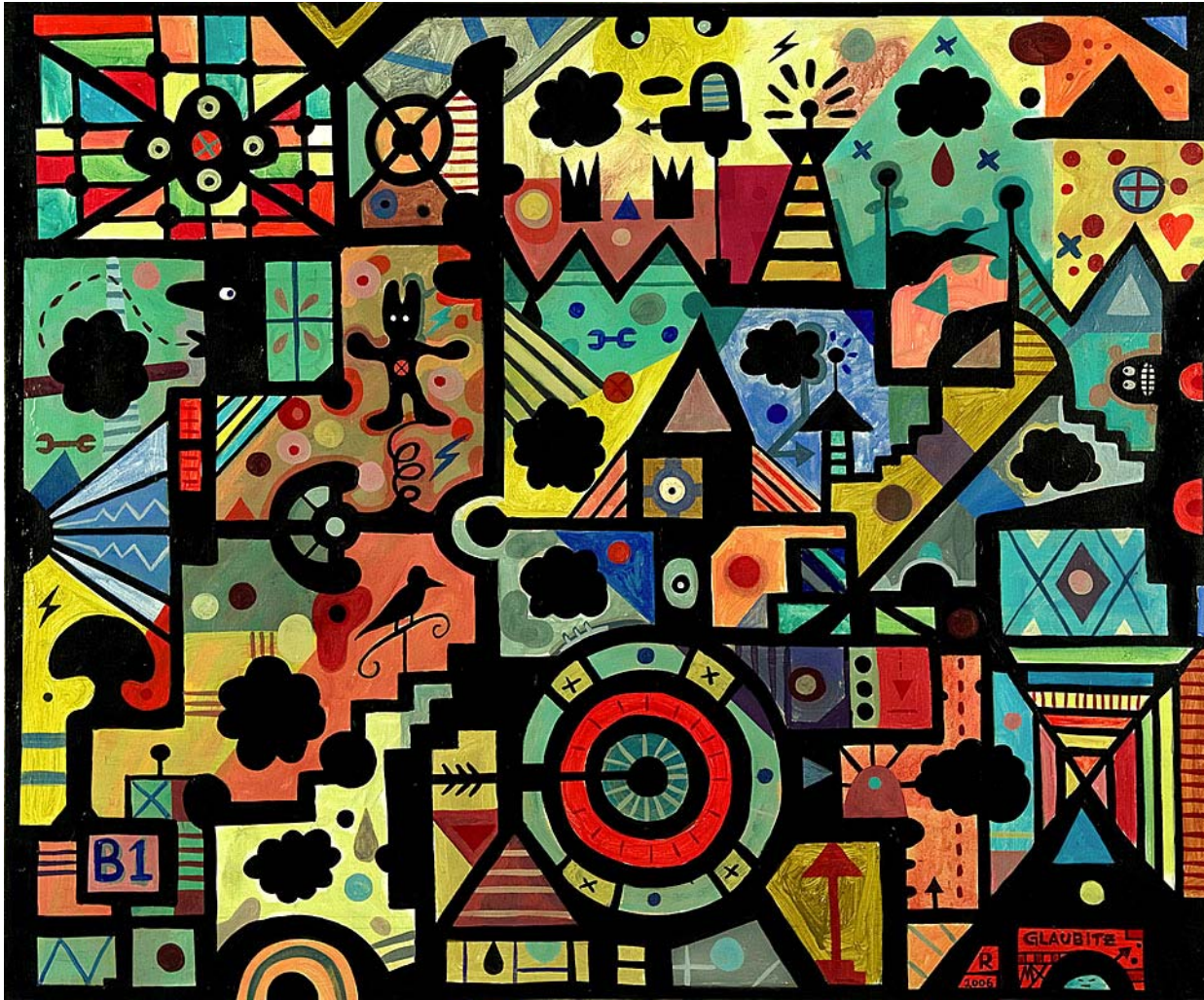
Alida Cervantes, Frívola # 4 (Frivolous # 4), 2006, Oleo / Tela ◊ Oil / Canvas, 117 x 127 cm ◊ 46 x 50 in



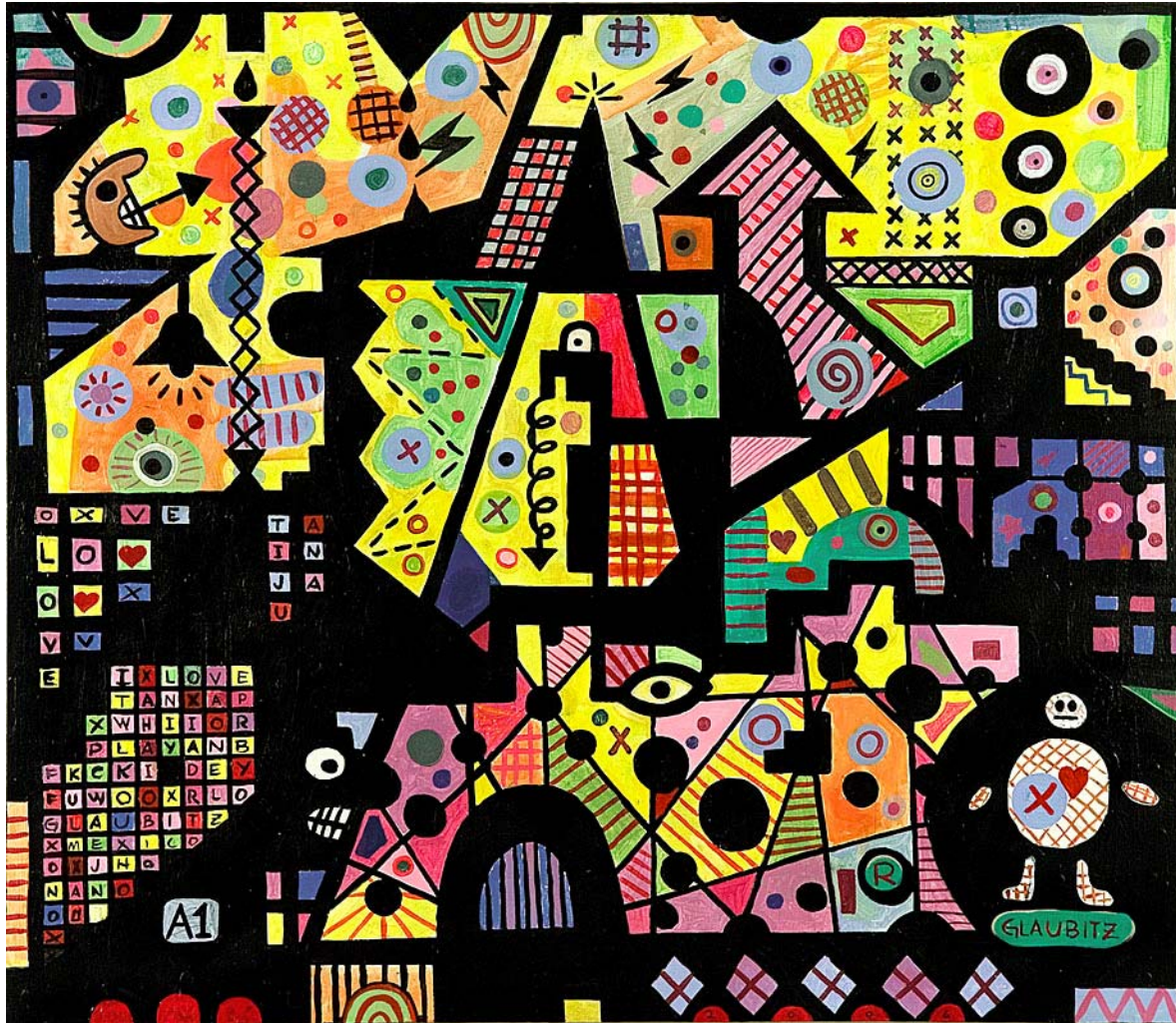
Alida Cervantes, Miradas (Look), 2006, Oleo / Madera ◊ Oil / Wood, 76 x 152.5 cm ◊ 30 x 60 in



Alida Cervantes, Autoretrato # 3 (Self Portrait # 3), 2006, Técnica Mixta / Madera (Acrílico, Lápiz, Plumón, Transferencia fotográfica) ◊ Mixed Media / Wood (Acrylic, Pencil, Marker, Photo Transference), 40.5 x 51 cm ◊ 16 x 20 in



Ron Glaubitz, B 1, Series "Tijuana makes me happy" (B 1, Serie "Tijuana me hace feliz"), 2006,
Acrílico / Madera ◊ Acrylic / Wood, 100 x 120 cm ◊ 39½ x 47¾ in



Ron Glaubitz, A 1, Serie "Tijuana makes me happy" (A 1, Serie "Tijuana me hace feliz"), 2006,
Acrílico / Madera ◊ Acrylic / Wood, 86 x 100 cm ◊ 34 x 39½ in



Oswaldo Barahona, Black Tiger vs. Storm Shadow, 2005, Acrílico / Tela \diamond Acrylic / Canvas, 86 x 55 cm \diamond 34 x 21 $\frac{3}{4}$ in



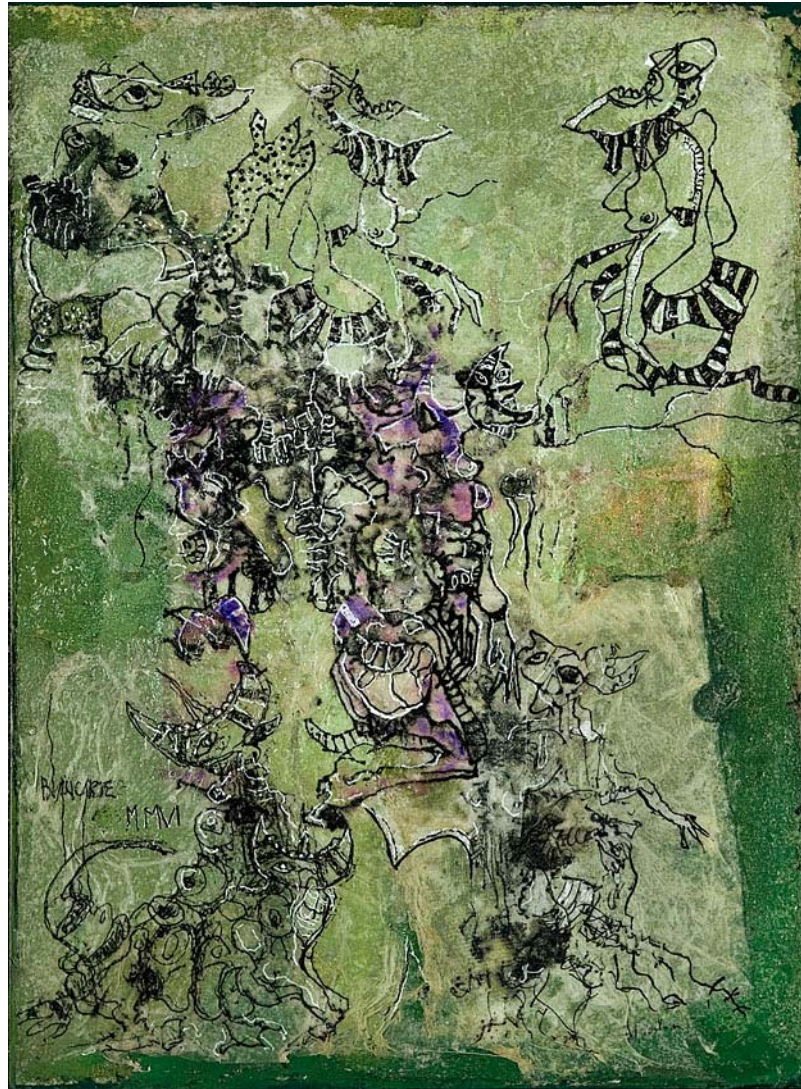
Oswaldo Barahona, Blue Demon vs. Batman, 2005, Técnica Mixta (Papel Maché, Caja Acrílica) ◊ Mixed Media (Paper Mache, Acrylic Box), 34 x 29 x 30 cm ◊ 13½ x 11½ x 11¾ in



Oswaldo Barahona, Geisha, 2006, Acrílico / Tela \diamond Acrylic / Canvas, 120 x 100 cm \diamond 47 $\frac{1}{4}$ x 39 $\frac{1}{4}$ in

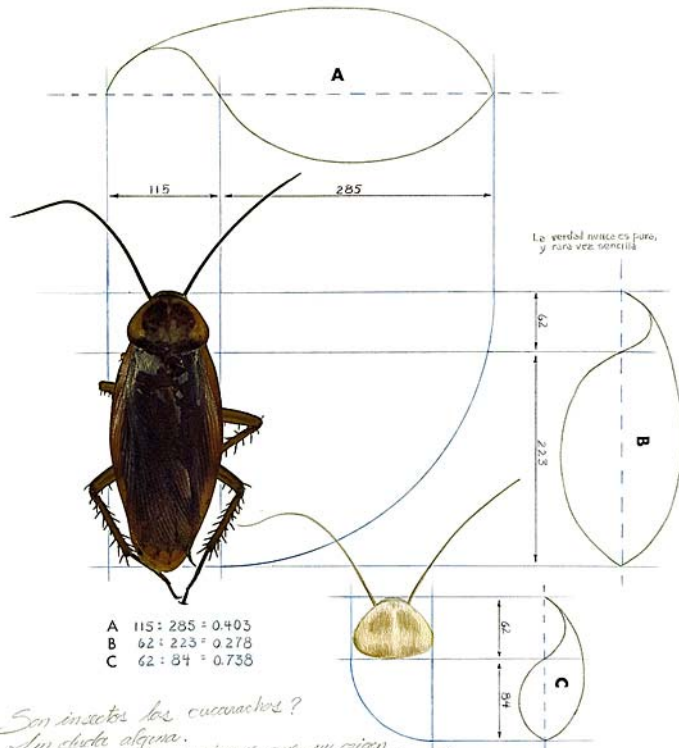


Álvaro Blancarte, El Caballo; Serie "Chamanes" (The Horse; Series "Shamans"), 2006, Técnica Mixta / Madera (Tinta / Servilleta, Acrílico) ♦ Mixed Media / Wood (Ink / Paper napkin, Acrylic), 38 x 28 cm ♦ 15 x 11 in



Álvaro Blancarte, El Aullido; Serie "Chamanes" (The Howl; Series "Shamans"), 2006, Técnica Mixta / Madera (Tinta / Servilleta, Acrílico) ♦ Mixed Media / Wood (Ink / Paper napkin, Acrylic), 38 x 28 cm ♦ 15 x 11 in

N.C. *Periplaneta americana*



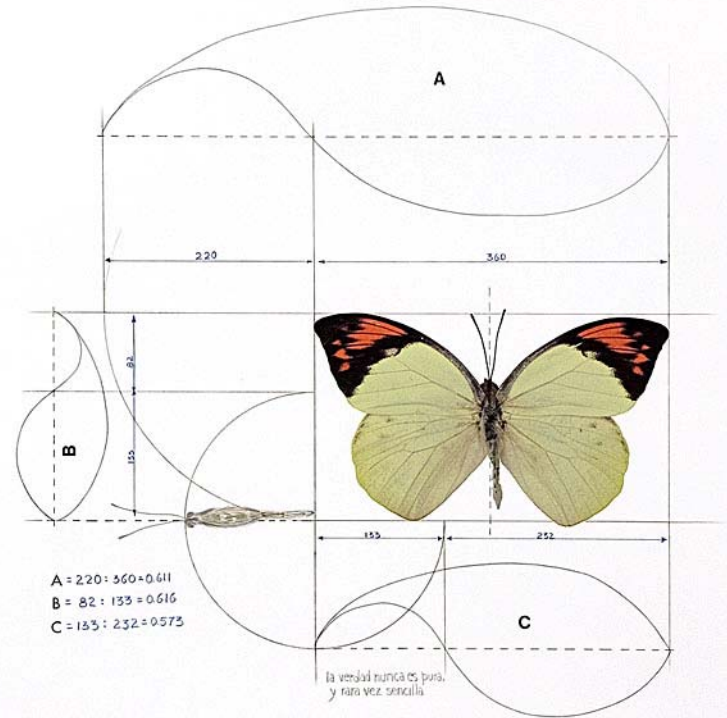
A 115 : 285 = 0.403
B 62 : 223 = 0.278
C 62 : 84 = 0.738

¿Son insectos los cucarachos?

Los cucarachos son insectos que su origen se remonta al carbonífero. Su existencia fundamental transcurre en la noche, principalmente. Son muy resistentes en cuanto a requerimientos alimentarios y otros factores como la humedad y la temperatura.

LOS ANIMISTAS

N.C. *Leosipe* sp.



A = 220 : 360 = 0.611
B = 82 : 133 = 0.616
C = 133 : 232 = 0.573

¿Oruga y mariposa?

Las mariposas pasan por un proceso de cambios anatómicos y fisiológicos que se conoce como metamorfosis y consta de cuatro etapas: huevo, oruga, crisálida y adulto. Es muy importante que los huevos sean puestos en plantas que las orugas posteriormente consuman. La duración del ciclo varía según la especie.

LOS ANIMISTAS

Los Animistas, N.C. *Periplaneta americana* (left / izquierda); N.C. *leosipe* sp. (right / derecha); Series: The truth is never pure and is rarely simple (Serie: La verdad nunca es pura y raras veces es simple), 2005, Técnica Mixta / Papel (Impresión digital, Lápiz, Tinta) ♦ Mixed Media / Paper (Digital Print, Pencil, Ink), 107 x 84.5 (c/u) cm ♦ 42 $\frac{1}{8}$ x 33 $\frac{1}{4}$ in (each)



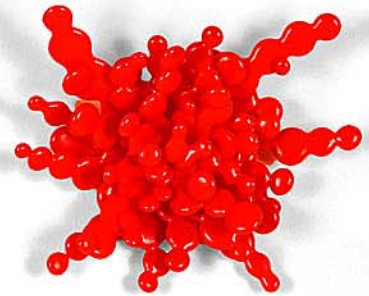
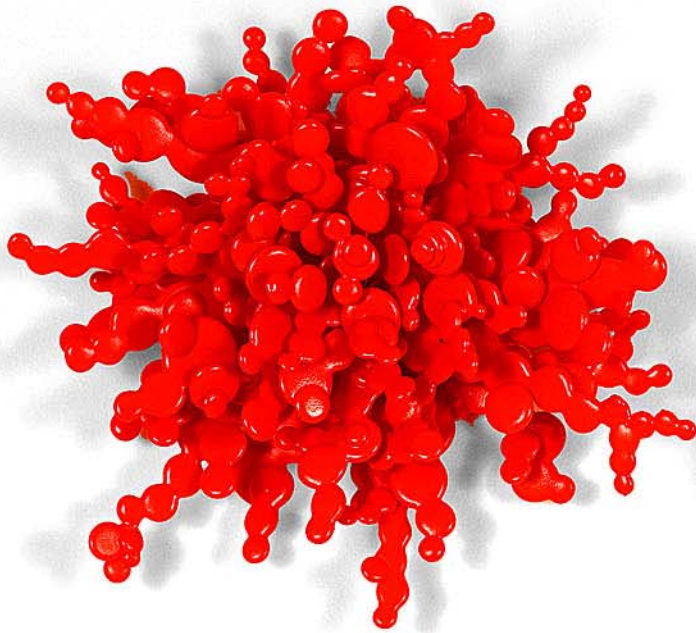
Los Animistas, Serie de los Gallos (1) (The Rooster Series (1)), 2006, Técnica Mixta (Impresión digital sacado de fotografía, Lápiz / Papel * Gallo taxidermizado) ◇ Mixed Media (Digital Print from Photograph, Pencil / Paper * Taxidermized Rooster), Dimensiones variables ◇ Dimensions variable



Los Animistas, Serie de los Gallos (1) (**The Rooster Series (1)**), 2006, Técnica Mixta (Gallo taxidermizado * Impresión digital sacado de fotografía, Lápiz / Papel) ◊ **Mixed Media (Taxidermized Rooster * Digital Print from Photograph, Pencil / Paper)**, Gallo: 40 x 38 x 24 cm; Impresión: 48 x 38 cm ◊ **Rooster: 16 x 15 x 9½ in; Print: 19 x 15 in**



Daniel Ruanova, ¿3 ¢? / Proposal for a Three Cent Stamp (¿3 ¢? / Propuesta para una Estampilla de tres Centavos), 2006, Acrílico / Tela ♦ Acrylic / Canvas, 130 x 162.5 cm ♦ 51½ x 64 in



Daniel Ruanova, Sin Título en Rojo (Without Title in Red), 2006, Técnica Mixta
(Ensamblaje: Silicón, Esmalte acrílico, Alambre de Acero) ♦ Mixed Media (Assemblage: Silicone, Acrylic Paint, Steel Wire),
Dimensiones variables (Diámetro de cada pieza: 38, 14, 21 cm) ♦ Dimensions variable (Diameter of each piece: 15, 5.5, 8.25 in)



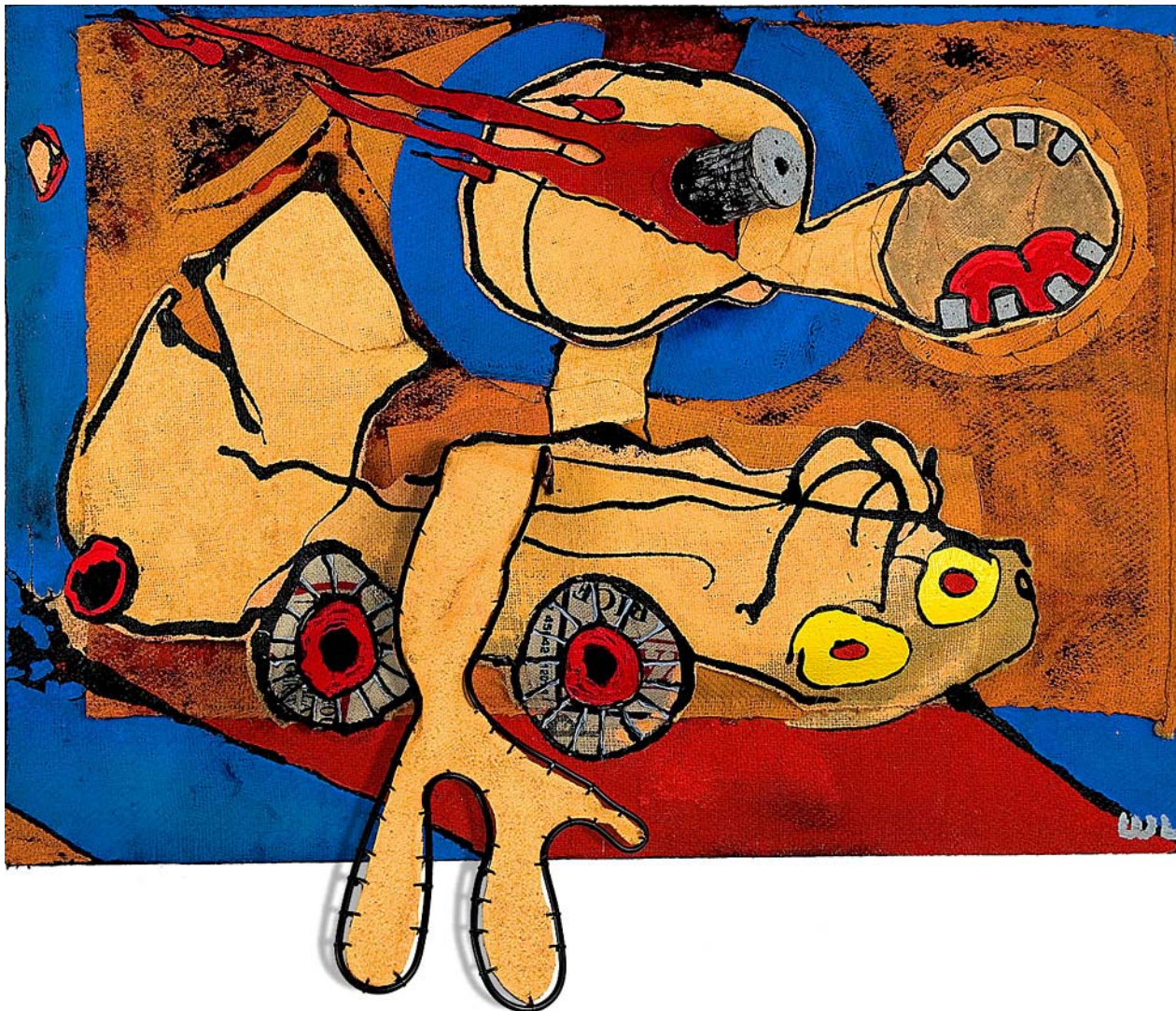
José Hugo Sánchez, Máscara ancestral (*Ancestral Mask*), 1999, Xilografía (1/10) \diamond Woodcut (1/10), 48 x 51 cm \diamond 19 x 20 in



José Hugo Sánchez, Introspectiva (Introspective), 1993, Acuarela, Tinta / Papel ◊ Watercolor, Ink / Paper, 56.5 x 76 cm ◊ 22¼ x 30 in



**Ricardo Sanders, DEvolución (DEvolution), 2006, Técnica Mixta / Madera aglomerada (Yute, Cuero, Cable, Acrílico) ◇
Mixed Media / Chipboard (Jute, Leather, Cable, Acrylic), 153 x 122 x 26 cm ◇ 60 $\frac{1}{8}$ x 48 x 10 $\frac{1}{8}$ in**



Ricardo Sanders, Traffic Jam (Atasco de tráfico), 2006, Técnica Mixta / Madera aglomerada (Madera, Yute, Acrílico, Alambrón) ◇
Mixed Media / Chipboard (Wood, Jute, Acrylic, Wire), 89 x 122 x 55 cm ◇ 35 x 48 x 21¾ in

La Posada III

Perspectivas y Horizontes



La Posada III
Perspectives and Horizons

Oswaldo Barahona, Tijuana, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1976
Lugar / **Place**: San Luis Potosí, San Luis Potosí, México
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Colage / **Painting** ◦ Collage

Álvaro Blancarte, Tecate, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1934
Lugar / **Place**: Culiacán, Sinaloa, México
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Escultura / **Painting** ◦ Sculpture

Alida Cervantes, Tijuana / San Diego * México / USA
Nacido / **Born**: 1972
Lugar / **Place**: San Diego, CA, USA
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Dibujo ◦ Colage / **Painting** ◦ Drawing ◦ Collage

John Dillemath, San Diego, CA, USA
Nacido / **Born**: 1956
Lugar / **Place**: Stormlake, Iowa, USA
Areas Principales / **Main Fields**: Instalación ◦ Ensamblaje / **Installation** ◦ Assemblage

Charles Glaubitz, Playas de Tijuana, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1973
Lugar / **Place**: Tijuana, Baja California, México
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Dibujo ◦ Instalación / **Painting** ◦ Drawing ◦ Installation

Ron Glaubitz, Rosarito, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1971
Lugar / **Place**: Tijuana, Baja California, México
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Dibujo / **Painting** ◦ Drawing

Los Animistas, La Habana / Los Angeles * Cuba / USA
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Dibujo ◦ Instalación ◦ Fotografía ◦ Video ◦ Ensamblaje / **Painting** ◦ Drawing ◦ Installation ◦ Photography ◦ Video ◦ Assemblage

Dr. Carlos Arredondo (Los Animistas), La Habana, Cuba
Nacido / **Born**: 1950
Lugar / **Place**: La Habana, Cuba
Areas Principales / **Main Fields**: Investigación científica ◦ Instalación / **Scientific Research** ◦ Installation

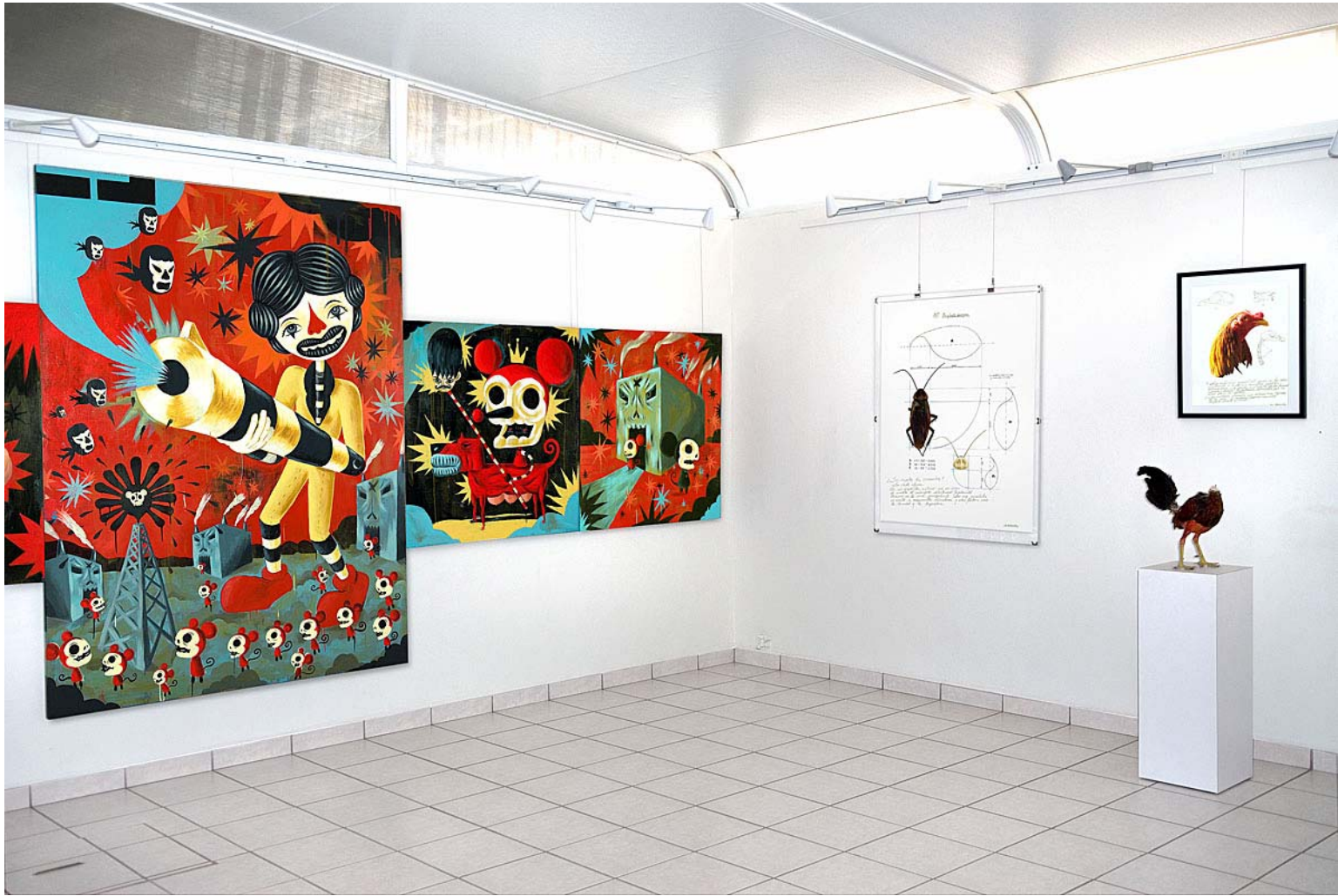
Alberto del Rey (Los Animistas), La Habana, Cuba
Nacido / **Born**: 1967
Lugar / **Place**: Cienfuegos, Cuba
Areas Principales / **Main Fields**: Instalación ◦ Fotografía ◦ Video / **Installation** ◦ Photography ◦ Video

Tammy Singer (Los Animistas), San Pedro, CA, USA
Nacido / **Born**: 1969
Lugar / **Place**: Los Angeles, CA, USA
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Dibujo ◦ Instalación ◦ Colage ◦ Ensamblaje / **Painting** ◦ Drawing ◦ Installation ◦ Collage ◦ Assemblage

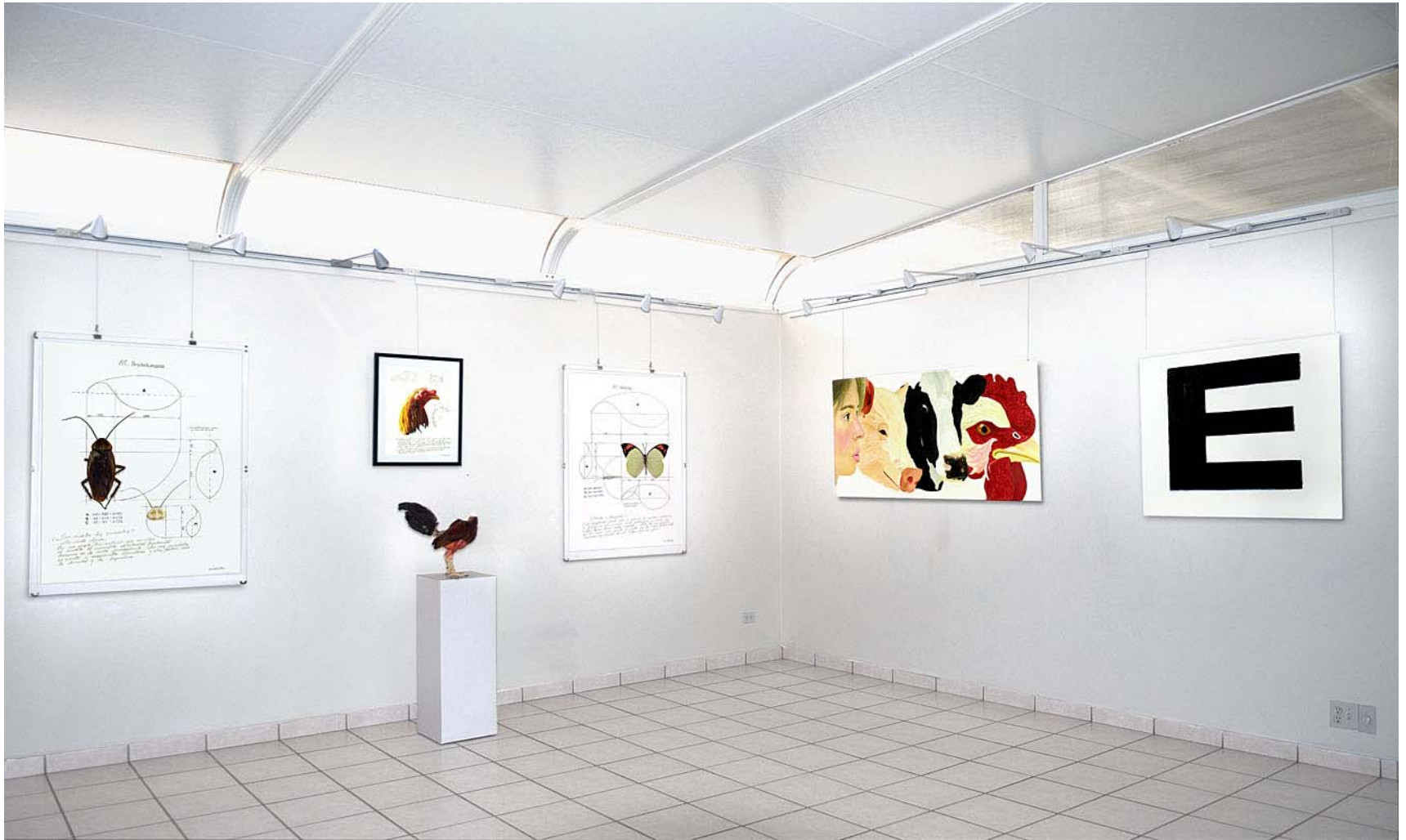
Daniel Ruanova, Tijuana, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1976
Lugar / **Place**: Mexicali, Baja California, México
Areas Principales / **Main Fields**: Pintura ◦ Instalación ◦ Ensamblaje / **Painting** ◦ Installation ◦ Assemblage

José Hugo Sánchez, Tijuana, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1962
Lugar / **Place**: Cd. Obregón, Sonora, México
Areas Principales / **Main Fields**: Arte Gráfica / **Graphic Arts**

Ricardo Sanders, Tijuana, Baja California, México
Nacido / **Born**: 1976
Lugar / **Place**: Guadalajara, Jalisco, México
Areas Principales / **Main Fields**: Escultura ◦ Ensamblaje / **Sculpture** ◦ Assemblage



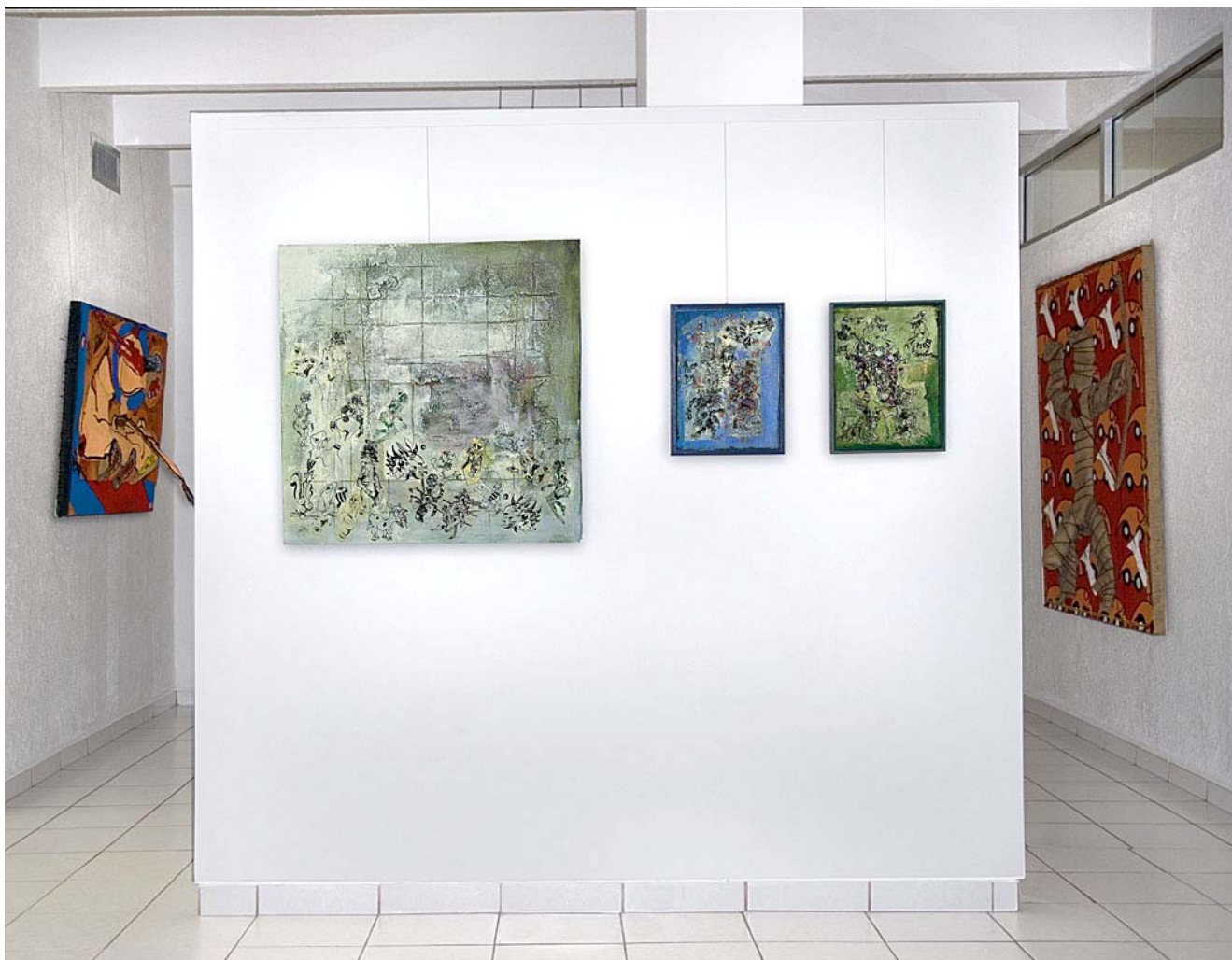
Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



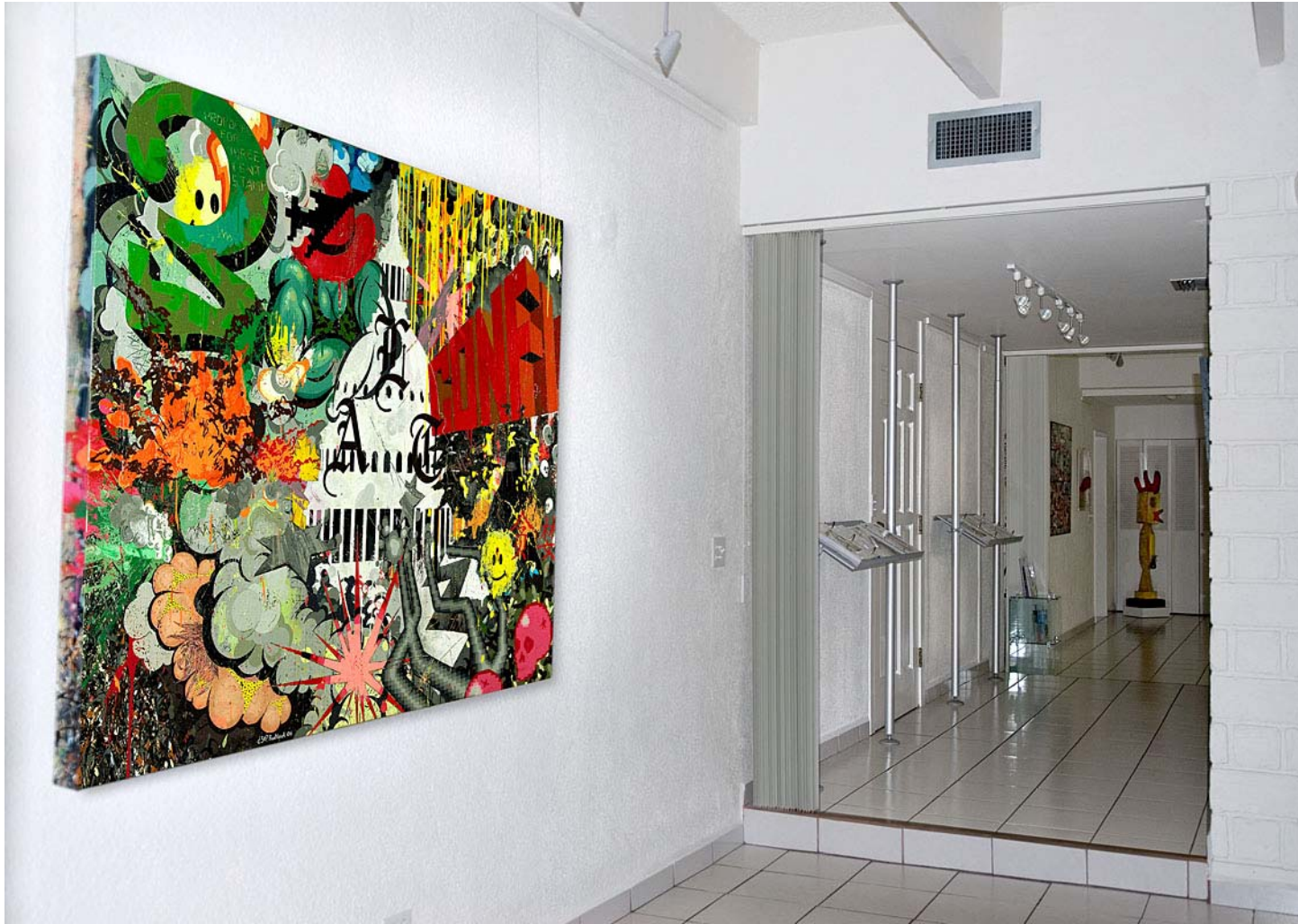
Galería H&H



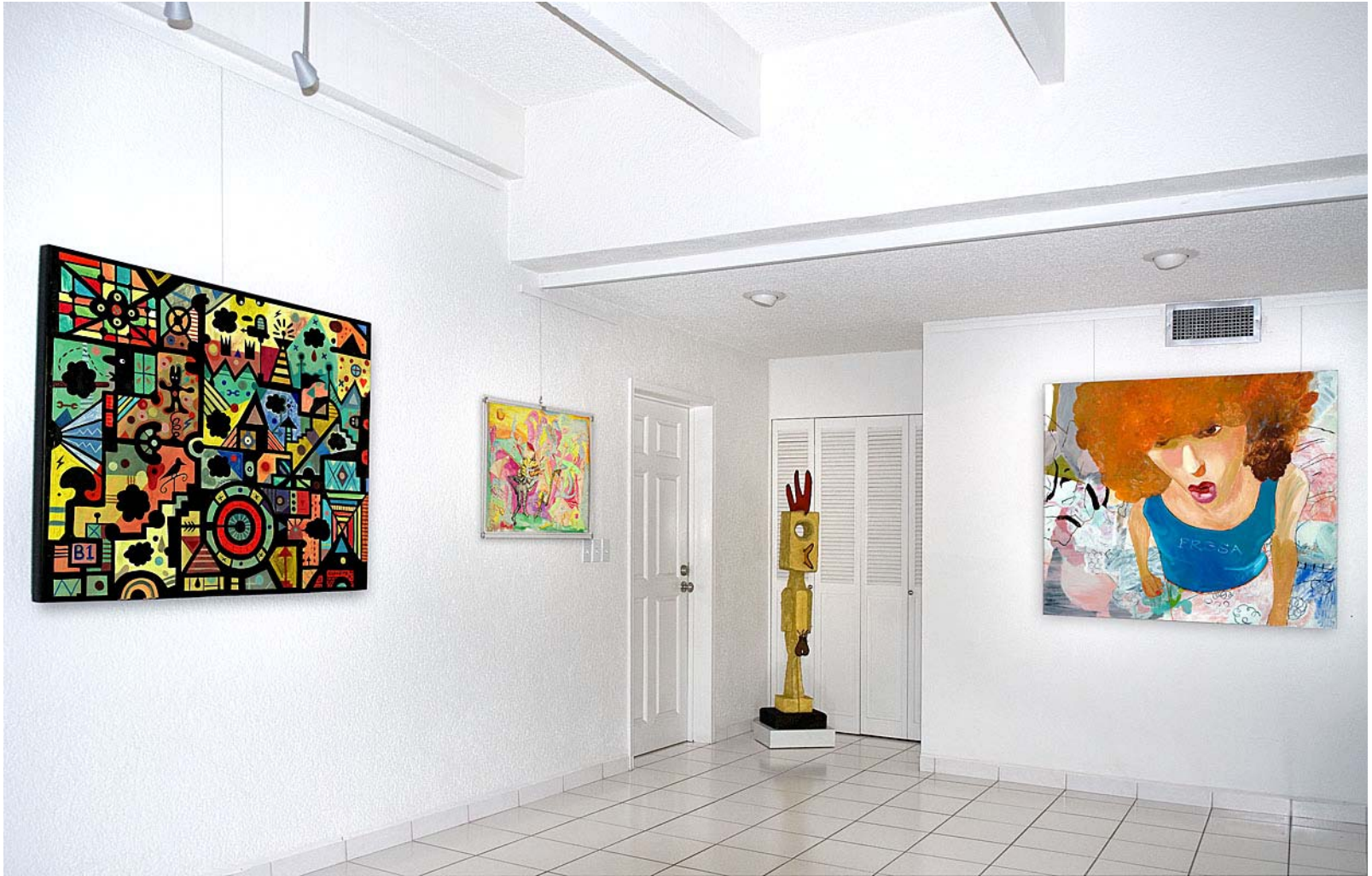
Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H



Galería H&H

Fotos: Galería H&H
© 2006 Artes Visuales H&H

Galería H&H

Petra y Jens Herrmann

Av. Estéban Cantú 2651, Col. Dávila
22400 Tijuana, B.C., México

Tel/Fax: 900 61 33
(Clave dentro de México: 01-664)
(Area code from the USA: 011-52-664)
(Area code from Europe: ++ 52-664)

e-mail: Galeria@ArteHH.com
website: <http://www.GaleriaHH.com>

Go back to the Beginning of the show:

From anywhere in the presentation press the **HOME** key.

End the presentation:

Press the **ESC** key or the key combination **Ctrl-L** (with Ctrl-L you can toggle between Full Screen and document mode; Mac OS: Command-L).

Retornar al inicio de la presentación:

Pulse la tecla de **HOME** desde cualquier lugar dentro de la presentación.

Terminar la presentación:

Pulse la tecla de **ESC** o la combinación de las teclas **Ctrl-L** (con Ctrl-L puede cambiar la vista desde el modo de Pantalla completa al modo de documento y al revés; Mac OS: Command-L).